

Annexe au Doc. NC0702B1
Annex to
(CSH/31/mai 2003)
(HSC/31/May 2003)

ANNEXE

MODIFICATION EVENTUELLE DE LA NOTE EXPLICATIVE DU N° 85.36

(Point VIII.16 de l'ordre du jour)

ANNEX

POSSIBLE AMENDMENT TO THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 85.36

(Item VIII.16 on Agenda)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 85.

Page 1688. N° 85.36. Partie III. Alinéa C). Dernière phrase.

[(Propositions de la **CE**)

Solution 1.

Supprimer cette phrase.

Solution 2.

Nouvelle rédaction :

“Les boîtes démunies de moyens de connexion, qui ne servent qu’à protéger ou à maintenir une composition isolante sur un raccord réalisé indépendamment, restent classées dans le n° 85.36.”]

Ou

[(Proposition du **Canada**)

Nouvelle rédaction :

“Les boîtes, y compris celles également dénommées “boîtes de jonction”, non munies de moyens de connexion électrique ou d’aménagements à cet effet, mais qui ne servent qu’à protéger ou à maintenir une composition isolante sur un raccord réalisé indépendamment, sont exclues et suivent le régime de la matière constitutive.”]

Ou

[(Proposition du Secrétariat)

Nouvelle rédaction :

“Les boîtes non munies de moyens de connexion électrique [ou d’aménagements à cet effet,] sont **exclus** et suivent le régime de la matière constitutive.”]

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 85.

Page 1688. Heading 85.36. Part (III). Item (C). Last sentence.

[(EC proposals)

Option 1.

Delete this sentence.

Option 2.

Delete and substitute :

“Junction boxes not fitted with means of electrical connection, but used solely as a protective cover or to hold an insulating compound over a joint made independently, remain classified in heading 85.36.”]

Or

[(Canadian proposal)

Delete and substitute :

“Boxes, including those also known as “junction boxes”, not fitted with means of electrical connection or any provision therefor, but used solely as a protective cover or to hold an insulating compound over a joint made independently, are not covered here, but are classified according to their constituent material.”]

Or

[(Secretariat proposal)

Delete and substitute :

“Boxes not fitted with means of electrical connection [or provisions therefor,] are **excluded** and are classified according to their constituent material.”]
